



# 広報

季刊版

平成13年 秋号

(10月15日発行)

『広報こしがや季刊版』は4月・7月・10月・1月の15日に発行。  
季刊版のほか『お知らせ版』(毎月1日)を発行しています

特集

すべての人にやさしい  
まちづくり 8、17

バリアフリーからユニバーサルデザインへ



訪ねてみよう!

まちの歴史

2、7

ときめき★インタビュー 18  
クラシック音楽家 一丸綾子・一丸聡子さん

イベントガイド 19、23  
サンシティ、児童館ヨスモス・ヒマワリ、  
老人福祉センター「けやき荘」くすのき荘

『生涯学習メニューTRY(トライ)』が  
折り込まれています



## 越谷市のはじまり

昭和29年11月3日に2町8カ村が合併し、越谷町としてスタートしました。そして、昭和33年11月3日に県下では22番目、全国では543番目に市制が施行され、人口4万8318人の「越谷市」が誕生したのです。昭和37年の東武鉄道と地下鉄日比谷線の相互乗り入れをきっかけに急成長し、昭和51年には人口20万人を超え、平成8年には30万人を突破しました。現在も埼玉県南東部の中核都市として発展し続けています。

訪ねてみよう！

# まちの歴史

越谷は、江戸時代には日光道中第三の宿場町として栄え、農業も盛んに行われてきました。こうした歴史から市には多くの史跡や文化財が残されています。今回は市内にある文化財の中からお問い合わせの多いものを紹介します。身近な「まちの歴史」にふれ、親しんでみませんか。



- 1 順正会記念碑
- 5 廿一仏板石塔婆
- 2 越ヶ谷御殿跡
- 6 浅間神社のケヤキ
- 3 林泉寺駒止のマキ
- 7 聖徳寺のイチョウ
- 4 建長元年板碑
- 8 大聖寺



問 教育委員会社会教育課文化財担当 ☎963119283

順正会旗



### 順正会の歴史をたどる

昭和初期、越ヶ谷町は大きな負債をかかえていました。そこで、町民は、町政の建て直しを図り、町税の滞納者を減らすための納税組合を昭和10年1月に結成したのです。この組合は滞納を一掃するのに大きな役割を果たしました。その後、組合員は流

動資金を利用し、生活困窮者の救済を目的とした医療共済を計画しました。これが順正会発足のきっかけです。しかし、法人組織になつていないこと、資金が不安定なことなどを理由に正式な認可は見送られ、活動は行きづまってしまいました。この会の目的と方法が、当時の内務省で検討中だった国民健康保険組合要綱案と似ていることから、内務省の尽力により昭和10年12月に「順正会」が発会されたのです。この順正会の運営方法をもとに昭和13年3月に国民健

康保険法が成立することになるので、

# 「国民健康保険」発祥の地 越ヶ谷

「国民健康組合」発祥の地ってどういう意味でしょう？  
実はあまり知られていないことですが、越ヶ谷は国民健康保険のさきがけとなる組織を発足させたのです。

### 市役所構内の石碑の意味

市役所敷地内（本庁舎南側）に、「相扶共済」と刻まれた石碑が建っているのを存じですか。その碑文に「国民健康保険発祥の地なり」と記されています。これは相互扶助を目的に設立された「越ヶ谷順正会」の功績をたたえたものです。

国民健康保険法施行以前に、「相扶共済」の精神で独自の組織を成立させたことで、国民健



市役所構内（本庁舎南側）に立つ記念碑

康保険発祥の地と呼ばれるようになりました。



順正会創立の動機、概要などを記録した『創立の動機と日誌』

\* 「順正会旗」と「創立の動機と日誌」は市指定の文化財で、市立図書館1階の展示コーナーに展示されています



## 訪ねてみよう! まちの歴史

### 家康の 「越ヶ谷御殿」

北条氏が滅んだ後、関東に入国した徳川家康は新領地の防衛体制を固めるために、タカ狩りの名目で各地を巡察しました。そこで、途中で利用する休憩所や宿泊所が設置されるようになり、これが「御殿」「御茶屋」と呼ばれるようになりました。

「越ヶ谷御殿」は慶長9年(1604年)に建造され、現在の「御殿町」が御殿の区域であったと推定されています。

### 將軍家のお気に 入りの御殿

家康はこの御殿を特に好み、しばしば越ヶ谷にやつて来ては一週間程度の泊り狩りをしました。二代將軍の秀忠も幕府の重臣を連れて、1カ月余り滞在したことがあったそうです。四代將軍の家綱の日光参りの時には、家綱の休泊所にもなりました。

### 旧跡として 市の文化財に

ところが、1657年の江戸の大火で江戸城が焼失し、越ヶ谷御殿は將軍の仮殿として江戸城二の丸に移されました。そして、その跡地はすべて畑地とし

て開発されたのです。御殿の名はそのまま残され、現在では旧跡として市の文化財に指定されています。

旧日光街道を春日部方面に向かい、元荒川沿いを下った葛西用水そばには越ヶ谷御殿を記念して「越ヶ谷御殿跡」と刻まれた石碑が建っています。



越ヶ谷御殿跡の石碑



# 徳川家康ゆかりの 旧跡を訪ねる

越ヶ谷地区の中に「御殿町」という地名があるのを知っていますか。この地名は昔、徳川家康の御殿があったことに由来しています。また、家康がその昔、馬をつないだとされる美しい木が今も残されています。



### 徳川家康の夜具

徳川家康が各地の巡察をはじめたころ、社寺や土豪の家が休泊所として利用されたそうです。大相模大聖寺にも宿泊したとみられ、ここには「垢付の寝衣」と称される家康の夜具が秘蔵されています。この寝衣は絹地で、菊を配した柄模様のなかに徳川の紋所である三葉葵が各所に配されています。ただし、秘蔵となっているので、一般には公開されていません。市の有形文化財に指定されています。また、大聖寺の境内には樹齢500年と推定されるタブノキもあり、市指定の天然記念物となっています。

場 相模町6-442(大聖寺)



駒止のマキ



林泉寺



### 林泉寺の駒止のマキ

マキは中国が原産で、主に本州、四国、九州に分布しています。林泉寺の山門から本堂に至る参道には美しい樹形をした一

本のマキがあります。伝えるところによると、その昔、徳川家康がタカ狩りに来たとき、このマキに馬をつないだといわれており、「駒止のマキ」と呼ばれています。樹齢は400年前後で、市指定の天然記念物となっています。

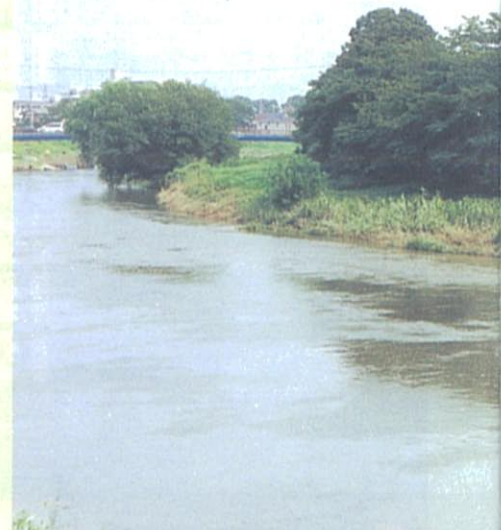
場 増林3818(林泉寺)

### 市内の指定文化財一覧

\*内訳は下表の通りです

種別(種類)		国指定	県指定	市指定	計
有形文化財	建造物	0	0	2	2
	絵画	0	0	2	2
	彫刻	0	1	11	12
	工芸品	0	0	3	3
	書籍・典籍・古文書	0	0	8	8
	考古資料	0	1	7	8
	歴史資料	0	0	10	10
有形民俗文化財		0	0	2	2
無形民俗文化財		0	1	1	2
記念物	史跡	0	0	3	3
	旧跡	0	1	2	3
	名勝	0	1	1	2
	天然記念物	1	1	10	12
小計		1	6	62	69
選択無形民俗文化財		0	1	0	
小計		0	1	0	1
合計		1	7	62	70

\*市の文化財一覧を掲載している「越谷案内図」は市内の主な公共施設、市役所総合受付、広報広聴課でお配りしています。どうぞご利用ください



元荒川対岸から眺めた現在の御殿町



訪ねてみよう!  
まちの歴史

### 建長元年板碑

板碑は平板石を用いた石塔婆で、中世に流行した供養塔です。御殿町にある板碑は建長元年(1249年)銘のもので、市内では最大のものとなっています。板碑は刻まれた梵字の数で一仏板碑、十三仏板碑、廿一仏板碑に分けられますが、

この板碑は弥陀一尊の一仏板碑です。高さは155センチ、幅56センチあり、その彫りは鎌倉期の板碑の特徴がよく出ています。市の有形文化財に指定されています。

御殿町3の36  
\*地図は7ページをご覧ください



# さまざまに思い、願いが込められた板碑

## 廿一仏板石塔婆

梵字二十一仏を刻んだ板碑は全国でもめずらしいそうです。主に埼玉、東京、千葉に散在していますが、市内では9基が確認されています。増森の慈光庵境内(薬師堂)にある廿一仏板碑は天正3年(1575年)の銘で県の有形文化財に指定されています。主尊は虚空蔵仏で釈迦、弥陀、薬師、普賢をはじめ、二十一社の本地仏をあらわした梵字が刻まれています。

増森1775(慈光庵境内)



市には全国でもめずらしい板碑が散在しています。これらの石造物には、当時の人びとのさまざまな願いがしのべられます。





# 巨木はまちの歴史を知っている

かつてまちのシンボルだった「巨木」は今も元気に残っています。人々が集い、まちの誇りとなってさらに大きく成長していくでしょう。

## 浅間神社のケヤキ

ケヤキは昭和53年に「越谷市の木」に指定されました。別名をツキノキともいい、越谷地域の雑木林を形成する主要な樹木でした。

浅間神社のケヤキは樹齢約600年と推定され、幹回りが7m、樹高23mでたくさんの枝を広げています。幹には幅1.5m、長さ2.3mにわたって洞穴状の枯損部がありますが、樹勢はおう盛です。市の指定天然記念物に指定されています。

**場** 中町7(浅間神社)

## 聖徳寺のイチヨウ

北川崎の聖徳寺のイチヨウも市の天然記念物に指定されています。樹齢は約400年とも推定され、樹高はおよそ20m、幹回りが4mあります。このイチヨウは雌株でギンナンの実を結びます。

**場** 北川崎18(聖徳寺)



### 越谷市史関係刊行物のご案内

市の歴史について詳しくお知りになりたい方には、下記の参考図書があります。どうぞご利用ください。購入のお申し込みは、市立図書館参考調査室(☎965-2655)、または教育委員会社会教育課(☎963-9283)まで。

- |                |        |       |
|----------------|--------|-------|
| ・越谷市史 一(通史上)   | 昭和50年刊 | 絶版*   |
| ・越谷市史 二(通史下)   | 昭和52年刊 | 4000円 |
| ・越谷市史 三(史料一)   | 昭和48年刊 | 2000円 |
| ・越谷市史 四(史料二)   | 昭和47年刊 | 2000円 |
| ・越谷市史 五(史料三)   | 昭和49年刊 | 2500円 |
| ・越谷市史 六(史料四)   | 昭和50年刊 | 3000円 |
| ・越谷市史 続史料編(一)  | 昭和56年刊 | 1000円 |
| ・越谷市史 続史料編(二)  | 昭和57年刊 | 1000円 |
| ・越谷市史 続史料編(三)  | 昭和57年刊 | 1000円 |
| ・越谷の歴史物語 一     | 昭和53年刊 | 600円  |
| ・越谷の歴史物語 二     | 昭和55年刊 | 600円  |
| ・越谷の歴史物語 三     | 昭和58年刊 | 600円  |
| ・越谷ふるさと散歩(上)   | 昭和54年刊 | 絶版*   |
| ・越谷ふるさと散歩(下)   | 昭和55年刊 | 600円  |
| ・わたしたちの郷土こしがや  | 昭和56年刊 | 600円  |
| ・越谷市の文化財(第12集) | 平成10年刊 | 1000円 |

\*印は購入はできません。図書館で閲覧できます



# 特集

# すべての人にやさしい まちづくり

ユニバーサルデザインへ  
ユニバーサルデザインから

市では、高齢者や身体に障害をお持ちの方が暮らしやすい環境をつくるため、道路や公共交通機関、施設などのバリアフリー化を進めています。今後はさらに施策を推進し、すべての人が暮らしやすいまちづくり(ユニバーサルデザイン)を目指します。



情報のバリアフリー化	.....	P 9
公共交通機関のバリアフリー化	.....	P 10
埼玉県福祉のまちづくり条例	.....	P 12
進む道路整備	.....	P 14
越谷市住まいの情報館	.....	P 16
心のバリアフリー	.....	P 17



## バリアフリーとは

道路の段差や階段など、健常者を前提に設計されたまちづくりや製品は、高齢者や身体に障害をお持ちの方にとって無意識のうちに障害(バリア)をつくりだしています。その障害を取り除き、高齢者や身体に障害をお持ちの方が安心して暮らせる環境をつくるのがバリアフリーです。

## ユニバーサルデザインとは

高齢者や身体に障害をお持ちの方だけでなく、すべての人が使いやすい製品、建物、環境づくりを行っていくこととするものです。

市では、既存の施設、道路などにはバリアフリー化を進め、新設するものに対してはユニバーサルデザインを取り入れています。



# すべての人に必要な情報を提供できる 情報のバリアフリー化を推進しています

情報社会と言われる現在、情報を複数の手段で伝える仕組みづくりが重要です。市では、市政ニュース番組「いきいき越谷」に手話通訳を加えました。また、職員に対し手話研修、高齢者疑似体験研修を実施しています。どなたでも必要な情報が入手できるよう情報のバリアフリー化を進めています。

## 「いきいき越谷」に 手話導入

聴覚に障害をお持ちの方に市政をより一層ご理解いただくために、市政ニュース番組「いきいき越谷」に、今年4月から手話通訳を加えました。これからは市政をわかりやすくお伝えします。



手話通訳は、手話通訳士の資格を持った職員が担当しています(テレビ画面から)

## 「いきいき越谷」の放送日

●テレビ埼玉(毎月2回)

毎月第3日曜日の午前9時

30分～10時、その翌日の月曜日の午前11時～11時30分

●テプコケーブルテレビ

(毎月35回)

おおむね月末の日曜～土曜日の7日間連続。1日5回放送

(午前6時～、正午～、午後4時～、午後7時～、午後9時～の各30分放送)です。

なお、毎月の詳しい放送日時

は、毎月1日発行の「広報こしがやお知らせ版」の最後のページに掲載しています。

## 聞広報広聴課

☎963119117

## 市職員の手話研修・ 高齢者疑似体験研修

市では、手話に対する知識と技術を磨き、きめ細かな行政サービスの向上を図るとともに聴覚に障害をお持ちの方への理解を深めるため、昭和62年度から手話研修を実施しています。

また、平成10年度からは高齢

## 者疑似体験研修を実施して

います。これは職員が高齢者の身体的機能の変化を疑似体験することによって、高齢者に対する正しい理解と認識を深め、各種事業の企画・立案などに生かしていくことを目的としています。

## 聞職員研修室

☎963119137

## テレホンガイドこしがや

(☎96414000)

年金、福祉、教育などの手続

聞広報広聴課

☎963119117



▲高齢者疑似体験  
▼研修



手話研修



特集

すべての人にやさしいまちづくり



# 公共交通機関のバリアフリー化で やさしいまちづくり

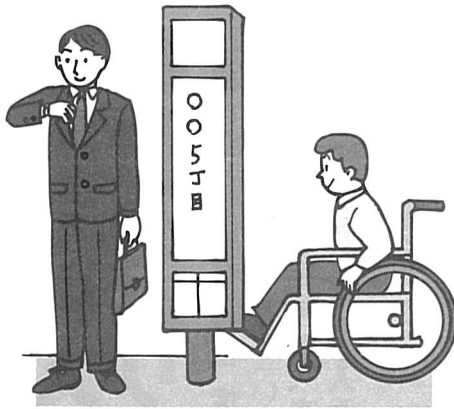
乗降口の階段をなくしたノンステップ・ワンステップバスの運行、身体障害者用トイレ、車いす対応型のエスカレーターの設定など、暮らしにやさしいまちづくりを進めています。

## ワンステップ・ノンステップバスの運行

朝日バスの「越谷駅～市立病院・総合公園・吉川団地」線にノンステップバス(1日14本)が運行しています。これに対し、市では「ノンステップバス導入促進事業費補助金」を交付し、導入を促進しています。また、バスのスロープ板が出せるよう、この路線では段差のあるバス停の周辺の環境整備をしています。

バス事業者も、乗降の負担を少しでも軽減できるようワンステップバスや小型車両を積極的に導入しています。

企画課 ☎ 963119112



### ノンステップ(電動スロープ板付)路線バスのご利用方法



◀中央扉(乗車口)から乗降します



▲気をつけてご乗車ください



◀車内の車いすスペース(跳ね上げ式の座席)へ進み、固定してください

#### 乗車される時

- ①車いすの方は、中央扉(乗車口)の前でお待ちください。
- ②バス停留所では、安全のため1.5m以上離れてお待ちください。
- ③一般乗客の乗降が終わるまで、そのままお待ちください。
- ④運転士の操作により、中央扉下からスロープ板が出ますので、ご注意ください。
- ⑤運転士の合図により、注意してご乗車ください。
- ⑥ご乗車後、車いすスペース(跳ね上げ式の座席)へお進みください。
- ⑦車いすスペースでは車いすを固定し、シートベルト装着にご協力ください。

#### 降車される時

- ①降車されるバス停留所の案内がありましたら降車合図ボタンを押してください。
- ②バスが停止したらシートベルトや固定装置をはずし、そのままお待ちください。
- ③ほかの乗客の乗降が終わりましたら、中央扉へお進みください。
- ④運転士の操作により、中央扉下からスロープ板が出ますので、ご注意ください。
- ⑤運転士の合図により、注意してスロープ板へ移動してください。
- ⑥スロープ板から降車する時は、歩行者や自転車等に十分お気をつけください。

新越谷駅のエレベーター



北越谷の障害者用トイレ



### 駅のエスカレーター・エレベーターの整備

東武伊勢崎線の線増連続立体交差事業の中で、蒲生駅～北越谷駅にエスカレーター、エレベーターおよび身体障害者用トイレを設置しています。また、せんげん台駅とJR南越谷駅には、駅舎の構造上エレベーターの設置が困難なため、車いす対応型のエスカレーターを埼玉県、鉄道事業者と共同で設置しました。

企画課 ☎ 963119112



車いすのまま乗れるせんげん台駅のエスカレーター

特集

すべての人にやさしいまちづくり



# 「埼玉県福祉のまちづくり条例」をもとに 施設整備事業を実施しています

「埼玉県福祉のまちづくり条例」は、高齢者・身体に障害をお持ちの方をはじめ、すべての人がまちの施設を円滑に利用できるよう平成7年に制定されました。



市役所の第二庁舎は適合証の交付を受けています

## 福祉のまちづくり 条例の概要

この条例は、高齢者、身体に障害をお持ちの方等を含むすべての人が、生きがいを持って生活することができる地域社会をつくることを目的としています。そのためには、とくに生活関連施設をどなたでも円滑に利用できるよう整備していくことが必要になります。条例では、施設の整備基準項目、届け出等の手続き、県等の責務などを定めています。なお、整備基準に適合した施設には「適合証」が交付されます。

### 団建築住宅課

☎ 963119235



## 集会施設整備事業

市では、福祉のまちづくり条例の整備条件等を基本とした「集会施設整備事業」を実施しています。これは自治会が地域の集会施設を整備する場合に、市が整備費の一部を補助し、コミュニティ活動の推進を図ることを目的としています。施設用地の取得や新築、増改築、修繕などが補助の対象となります。

### 団自治振興課

☎ 963119153



平成11年度に埼玉県コミュニティ施設特別整備事業の助成を受けて建設した東都自治会館



### 埼玉県コミュニティ施設特別整備事業

県でも集会所施設の建設事業に助成金を交付しています。市では「集会所施設整備事業」に認定された事業の中から、毎年1事業を選定しています。もちろん、福祉のまちづくり条例に規定されている整備条件が基本となります。

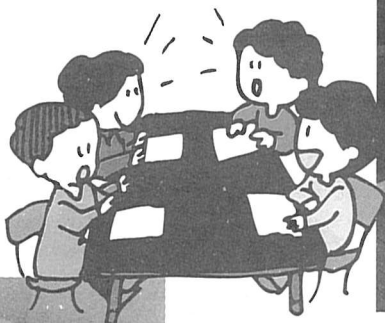


### 利用しやすい施設になりました

東都自治会(下間久里) 会長 川俣文雄さん

自治会の約340世帯で7年間積み立てを続け、市と県の補助を受けて平成11年度末に完成しました。利用をはじめて1年以上になりますが、入口も、建物内部もバリアフリー化が図られているので、使い勝手の良い施設になり、評判も上々です。地域コミュニティの拠点施設として、十分に機能しています。

バリアフリー化された会館内(1階)



どなたでも安心してご利用いただけるようトイレにも手すり等が設置されています



車いすに乗ったまま会館へ入れるよう、入り口にはスロープが設置されています

特集

すべての人にやさしいまちづくり



# 安全で快適に外出できるまちを目指して 公共施設、道路をバリアフリー化しています

高齢者や身体に障害をお持ちの方をはじめ、すべての人が安心して外出できるまちを目指して公共施設、道路などのバリアフリー化を進めています。

## まちのバリアフリー化

市では、平成5年度から老人保健福祉計画を含めた「総合福祉計画」を策定しました。その重点施策のひとつとして、高齢者や身体に障害をお持ちの方が、日常生活あるいは地域社会に参加する際に、最も利用される公共施設、道路などの環境整備を進めています。

## ●やさしいまちづくり事業

平成6年度から10年度にかけて、駅・公共施設周辺やそれらを結ぶ主要幹線の歩道の段差解消、視覚障害者用誘導ブロックを設置しました。

閘道路課

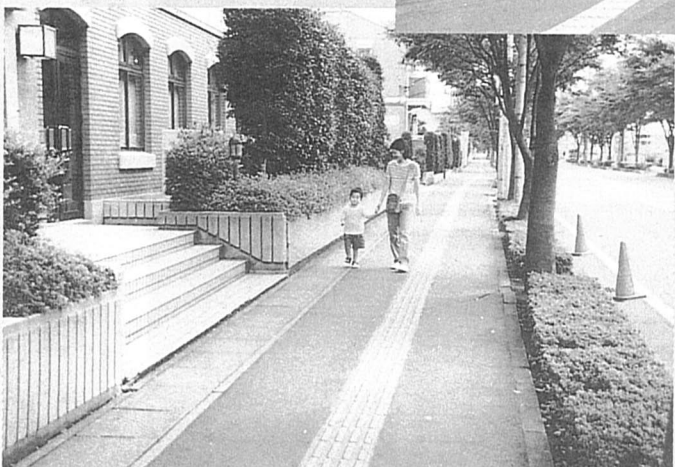
☎ 963119202



公共施設と主要駅を結ぶ誘導ブロック  
(保健センター付近)



歩道の段差解消

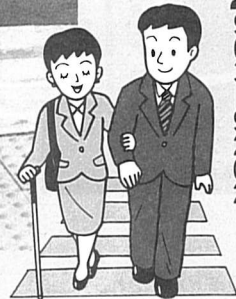


人にやさしいまちづくり



ベビーカーや車いすでも円滑に移動できるよう整備

駅周辺の段差の解消や誘導ブロックの設置（新越谷駅西口）



0636-9202

閘道路課

まちの景観の向上や安全で円滑な交通の確保、また災害に対するライフラインの安全性と信頼性を高めるため、電線類の地中化工事を実施しています。また、工事に伴い、歩道の段差を少なくし、視覚障害者用誘導ブロックの設置を行っています。

●電線類  
地中化工事

スロープや手すりを設置し、移動もスムーズに（蒲生駅西口）



駅の入口と歩道の段差解消をしています

閘道路課 0636-9202

平成11年度から、駅・公共施設の段差解消やスロープ、手すりを設置しています。また、幹線道路の歩道の段差をなめらかにし、視覚障害者用誘導ブロックの設置を進めています。

●障壁改善工事



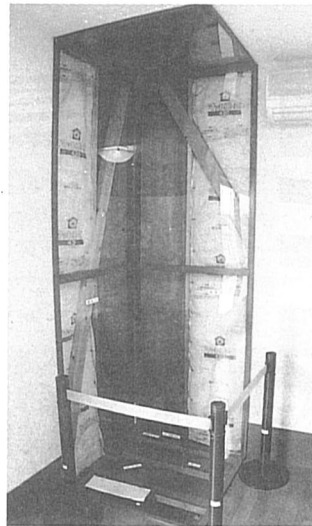


住まいの情報館

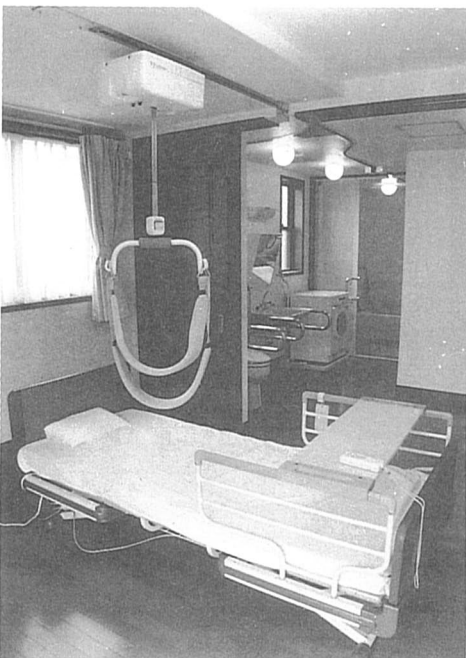
普段見ることのできない  
床下や壁の構造が見られます



リフトの昇降で段差が解消され、  
車いすのまま各部屋に移動ができます



開館しました。耐震



体の不自由な方が、天井走行リフトで楽にベッドから  
トイレ、浴室へ移動できます



いすに座ったまま、安全に二階へ  
移動できる階段昇降機



ひざがキッチンの下に入るので、  
車いすに座ったまま台所仕事ができます

特集  
すべての人にやさしいまちづくり



やさしい家づくりの参考になります  
「越谷市住まいの情報館」

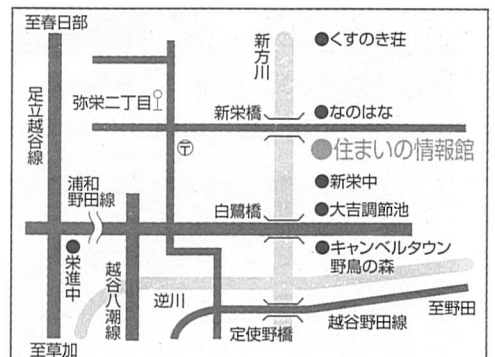
この施設は、災害に強く、人にやさしい住まいづくりのための情報を提供しています。  
住宅の新築や建て替えなどをお考えの方は、ぜひ参考にしてください。

住まいの情報館

阪神・淡路大震災をきっかけ  
に防災性に優れ、高齢者などに  
やさしい住宅情報を提供する  
ことを目的に平成11年9月に  
開館しました。耐震

性や耐火性など防災に配慮し、  
かつ身体に障害をお持ちの方、  
高齢者にやさしい居住空間を  
体感できます。家づくりの参考  
に、ぜひ一度おいでください。団  
体で見学をする場合は事前に  
建築住宅課(☎96319205)  
にお申し込みください。

場 大吉464の1  
時 午前9時～午後4時30分  
休 毎週月曜日(休日の場合は  
翌日)  
12月29日～1月3日  
閏 住まいの情報館  
☎97316133





# 心のバリアフリー

## 夕飯の支度は誰がするのでしょう？

男女が協力し合い、お互いの意識を少し変えるだけで、より豊かな生活が築けるのではないのでしょうか。

家庭で、また職場で「これは女性の仕事」これは「男性の仕事」と心のどこかで思っていますか。



妻が会社から夫に電話して

います。

妻「ごめくん、今日、残業になっちゃったの。帰りは遅くなるわ」

夫「えっ。おれも子どもたちもお腹すいてるんだけど。早く帰ってきてよ」

妻「しょうがないわね。できるだけ早く帰るようにするから、何とかして」

家に帰ってから食事の支度をするを思うと、妻は仕事の疲れがどつと出てくるような気がしました。結局、早めに切り上げて帰宅することにしました。



妻「ただいま。遅くなっちゃってごめんね」

夫「ほんとだよ。もう、腹へって死にそうだよ」

妻「(怒)たまには作ってくれてもバチは当たらないんじゃない？」

おっと。険悪なムードになってきました。



妻「今日は、帰りは9時ごろになるわ」

夫「わかった。ご飯どうする？」  
妻「家に帰ってから作るわ。作る気力がなかったら外に食べに行きましょう」

妻は予定通り仕事を終わらせ、帰宅しました。

妻「ただいま」

夫「お帰り。あ、ご飯炊いたから」

妻「あら、ほんと？ありがとうございます(どうせなら、味噌汁くらい作っておいてくれればいいのに。疲れちゃったな。やっぱり仕事辞めた方がいいのかしら)」  
妻はすぐに食事の支度を始めました。



こちらの妻は、電話もせずいきなり夜遅くに帰宅しました。  
妻「ただいま。ごめん、今日残業だったんだ」

夫「お帰り。今日早かったから、夕飯作ったよ。」

妻「ありがとう！しかも2品もあるっ！」

夫「これくらい、すぐできるよ。どう、今日のできは？」

妻「うん、おいしい。ありがとう。今度早く帰った時は、私が作るからね」

妻は、夫の作った夕飯をとり始めました。

### 夕飯の支度もバリアフリー

家庭の仕事のひとつである「夕飯の支度」は、男女がともにできることです。

役割を決めつけず、忙しい時、疲れている時、家族みんなが交代で協力できるといいですね。

企画課 ☎963119113

男女共同参画 (共働き家庭)

# 奏でる楽器は違っても音楽への想いは同じ 姉妹でのコンサートはもちろん越谷で

クラシック音楽家

一丸綾子さん・一丸聡子さん

姉の綾子さんはヴァイオリン、妹の聡子さんはパーカッション。越谷の音楽一家に育った姉妹は、今、それぞれに演奏活動を花開かせています。奏でる楽器は違っても、音楽に傾ける情熱は同じ。現在、香港と東京と離れた場所に住む音楽姉妹はメールで語り合い、励まし合っています。



聡子さん(左)は初のCDレコーディング、綾子さん(右)は海外でも幅広い音楽活動を展開

ヴァイオリニストの母、チェロをたしなむ父。一丸綾子さん・聡子さんは音楽一家で育ちました。2つ違いの姉妹が手にした楽器は、綾子さんがヴァイオリン、聡子さんはピアノ。「小学校の卒業文集に将来の夢はヴァイオリンの先生と書いたんです」と綾子さん。「音楽をやるのが当然という環境でしたね」と聡子さん。子ども時代は家族で越谷市民交響楽団の練習に参加したり、大人の音楽愛好家と交流したり、音楽に満ちた環境で過ごしたそうです。

自宅は大房で、栄進中学に進学。聡子さんは中学で吹奏楽部に入部し、打楽器を担当したことが、大きな転機となりました。「打楽器の楽しさ、皆で音楽を作る楽しさに目覚めて、パーカッションの演奏家になろう!と決意しました」。綾子さんはヴァイオリン一筋で高校から音楽科に進学しますが、「当時は音楽以外の道もあ

るのでは……」と迷ったこともあるそうです。また、聡子さんも「私も与えられた環境に従ってるのかな、と悩んだ時期がありました」。そうした悩みも、真剣に音楽と向き合う中で吹き飛ばされ、音楽への道は揺るぎないものとなったそうです。

綾子さんは、中でも大学1年の時から参加したアジア・ユース・オーケストラ(AYO)が大きな分岐点になったそうで、「毎年夏にアジアの若い音楽家が6週間をともしにし、世界を巡



## プロフィール

幼少時に越谷市に移り住む。ヴァイオリニストの母のもとで、それぞれ4歳から楽器に触れる。綾子さんは桐朋女子高・桐朋学園大に進学。香港に在住し、「マルコポーロトリオ」のヴァイオリニストとして活躍中。聡子さんは今年、国立(くにたち)音楽大学大学院を卒業し、パーカッショントリオ「アイリス」で活躍している。第1回スーパークラシックオーデション部門別第1位受賞。

つて演奏するんです。コンサートマスターををつとめたり、世界的な音楽家と交流したり、貴重な経験を積みました」。欧米への留学を経て、現在香港を拠点に活動しているのもAYOがきっかけ。チェロとピアノ、ヴァイオリン編成の「マルコポーロトリオ」の一員として幅広い音楽活動に取り組んでいます。

聡子さんは、大学在学中に女性3人のパーカッショントリオ「アイリス」を結成。一人で何台もの楽器を扱うパーカッションは素人目にも大変そうです。リズムの躍動感、体全体で表現するのが魅力です」と言います。現在は来年出す初CDのレコーディングで忙しい毎日を送っています。

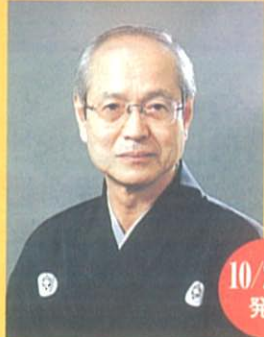
香港と東京に離れて暮らす二人のコミュニケーションは、もっぱらメール。「音楽はもちろん、日々のことや感じたことを話したり。姉は音楽をやるうえで一番身近な存在です」と聡子さんが言えば、綾子さんも「妹とは価値観が似ているので、安心して何でも話せます。私が海外に渡ってから妹が本格的に音楽活動をはじめたので、メールや両親からの連絡でいろいろ聞くのが楽しみです」。

二人の将来の夢のひとつが共演。「ヴァイオリンとパーカッションのための曲もあるようですし、いつか実現させたい」(綾子さん)。「両親に共演する姿を見せてあげたいです。コンサートはもちろん越谷で」(聡子さん)。おたがいに良い刺激を与え合いながら、世界に向けて大きくはばたく二人を応援したい。

前売情報

\*発売初日は、10:00から  
電話予約のみ受け付けします

狂言の世界Part8



10/21(日)  
発売

狂言界の第一人者・野村万作など、第一線で活動中の演者たちが、笑いの世界へと誘います

時 H14年2/21(木) 18:30開演  
田 野村万作、野村万之介、野村萬斎 ほか  
演 附子・真聲(狂言の解説あり)  
料 一般 3,500円 学生 2,500円(全席指定)

サンシィクラシック・ティータイムコンサート  
「佐野成宏テノール・リサイタル」



11/25(日)  
発売

人気急上昇の実力派「佐野成宏」が、トスティ他のイタリアの世界を歌い上げる。光り輝くテノールの逸材として今後ますます国内外からの注目が期待されるアーティスト

時 H14年3/23(土) 14:00開演  
田 河原忠之(ピアノ) 岡部真一郎(お話)  
料 指定席/一般3,500円 学生2,500円  
自由席/一般3,000円 学生2,000円  
(コーヒー・紅茶付き)

ホール貸し出し抽せん会

抽せん日	大ホール	小ホール・展示ホール(5市1町内)
11/1(木)	14年11月分	14年6月分
12/1(土)	14年12月分	14年7月分
1/4(金)	15年1月分	14年8月分

時 間:9:30までに会場においでください  
(時間を過ぎると受け付けられません)

抽せん会場:視聴覚室

\*5市1町内とは、越谷市、草加市、八潮市、三郷市、吉川市、松伏町。休館日のほかに貸し出しできない日がありますのでお問い合わせください

\*11/1(木)抽せん日のみ平成14年3月～平成14年5月の小ホールギャラリーの抽せんあり。時間/14:00から  
抽せん会場/ホールフロント

イベントガイド  
GUIDE

(財)越谷コミュニティセンター

サンシィ

☎985-1111(代)

ホームページアドレス <http://www.mesh.ne.jp/suncityhall/> Eメールアドレス [suncityhall@mtf.biglobe.ne.jp](mailto:suncityhall@mtf.biglobe.ne.jp)



チケット予約専用電話  
☎985-1112  
受付時間 9:00～19:00  
(月曜休館・祝日にあたる  
ときは翌日)  
FAX. 985-1119



写真:第5回クリスマスコンサートより

2001.クリスマス・  
スペシャルコンサート

～ハンス・ヨアヒム・ロッチュ氏を  
指揮者に迎えて～

時 17:00開演  
演 第一部・市民参加による「クリスマスキャロルをみんなで歌おう」  
第二部・Chor AQUA(地域団体)によるヘンデル「メサイア」  
田 指揮/ハンス・ヨアヒム・ロッチュ  
オーケストラ/ザ・フィルハーモニー・カトウキョウ  
料 大人2,000円 子ども(中学生まで)1,000円  
(全席自由)

第十四回こしがや落語会  
「小さん親子三代落語会」



12/26  
水

落語界始まって以来の正真正銘落語家三代が繰り広げる柳派の伝統にもとづく話芸をご堪能ください

時 18:30開演  
田 柳家小さん、柳家三語楼、柳家花緑 ほか  
料 3,000円(全席指定)

サンシィ名劇場  
10/26(金)・27(土)  
「マレーナ」

時 1回目10:00 2回目14:00 3回目18:30  
料 1,000円 \*割引券をお持ちの方は200円引き  
\*11月は、16日(金)・17日(土)。12月は、14日(金)・15日(土)。  
上映作品についてはお問い合わせください



前売券  
発売中



11/7  
水

東京バレエ団  
シルヴィ・ギエム オン・ステージ

限りなく高みを登りつづける美の女神ギエムが、東京バレエ団とともに日本全国を横断

時 18:30開演  
演 「テーマとヴァリエーション」  
「ラシーヌ・キュービック」(ギエムソロ)  
「バクチ」・「シンフォニー・イン・D」  
「ボレロ」(ベジャール振付)  
料 S席10,000円 A席8,000円  
B席 6,000円 C席4,000円  
(全席指定) \*託児施設あり



11/10  
土

サンシィクラシック・ティータイム  
コンサート

宮沢明子ピアノ・リサイタル

時 14:00開演  
演 シューマン=リスト/「ミルテの花」作品25より  
「君にささく」  
シューマン/謝内祭 作品9  
ショパン/24の前奏曲集より「雨だれ」  
バラード第2番 作品38  
子守唄 作品57  
2つの遺作の夜想曲「嬰ハ短調」  
「ハ短調」  
スケルツォ第1番 作品20  
田 岡部真一郎(お話)  
料 指定席/一般3,500円 学生2,500円  
自由席/一般3,000円 学生2,000円  
(コーヒー・紅茶付き)

\*各備物については、サンシィへお問い合わせください。また、内容・料金等については一部変更になる場合があります



# イベントガイド GUIDE

## 児童館コスモス

☎ 978-1515



休館日(11月~1月)  
月曜日・祝日・(11/3・12/23は除く)  
12/25・12/29~1/3・1/15

### 第10回 動くおもちゃ作品展 & ロボット競技会

- ◆動くおもちゃ作品展  
日 時:10/27(土)13:30~16:30  
10/28(日)9:00~12:00  
13:00~16:00  
内 容:市内の小中学生による手づくりおもちゃの作品展示
- ◆ロボット競技会  
日 時:11/17(土)14:30~16:00  
内 容:中学生が自作のロボットでピンポン玉運びを競う大会

### 科学実験・観察フェスティバル 「私たちの先生は大博士」

- ~越谷市科学技術・理科教育推進協議会共催事業~  
日 時:12/22(土)13:00~16:00  
内 容:小・中・高の学校の先生方が科学博士に変身。実験や観察をして科学のおもしろさや不思議さを体験してください  
対 象:小学生以上(小学3年生までは保護者同伴)各講座20人程度  
申込み:12/6(木)9:00から

### 動くこどもの城 「お母さんと赤ちゃんのすくすくスキンシップ」

- 渋谷にある国立の児童館「こどもの城」スタッフによる出前講座です
- 日 時:12/13(木)10:15~11:45  
内 容:①体育スタッフによる親子のスキンシップ体操  
②臨床心理の先生をまじえての赤ちゃんサロン  
対 象:開催日当日6カ月~1歳の赤ちゃんと保護者 30組  
申込み:11/29(木)9:00から



### 11/14 県民の日わくわく 特別行事

- ◆スペシャルサイエンスショー  
「コスモゼリーを作るう!」  
時 間:①13:30~14:00  
②14:30~15:00  
各15分前に整理券配布  
対 象:幼児(保護者同伴)~高校生
  - ◆みんなであそぼう!  
時 間:10:00~11:30
  - ◆作ってみよう!  
時 間:①13:00~13:45  
②15:30~16:15
  - ◆人形劇  
時 間:14:00~15:00
- \*詳しくは「コスモスだより」  
県民の日特別号をご覧ください



#### ●おもしろ科学教室

日程内容	11/18(日)「ラムネとシュワシュワ入浴剤を作ろう」
申込み	11/4(日)9:00から
日程内容	12/16(日)「クリスマスキャンドルを作ろう」
申込み	12/2(日)9:00から
日程内容	1/20(日)「七宝焼アクセサリを作ろう」
申込み	1/6(日)9:00から
時間	10:00~12:00
対象	小学生以上20人(小学3年生までは保護者同伴)

#### ●子どもクラフト教室

日程内容	11/4(日)「星座早見缶を作ろう」
申込み	10/21(日)9:00から
日程内容	12/2(日)「不思議な万華鏡を作ろう」
申込み	11/18(日)9:00から
時間	10:00~12:00
対象	小学生以上15人(小学3年生までは保護者同伴)

#### ●ふれあい科学教室

日時内容	11/24(土)10:00~12:00「天体望遠鏡を作ろう」
対象	小学生と保護者10組
申込み	11/10(土)9:00から

#### ●親子天体教室「天体観測にチャレンジしよう!」

日時	12/23(日)18:30~20:00(天候不良時も実施)
対象	小・中学生と保護者10組
申込み	12/9(日)9:00から

#### ●きいてみよう!いろんな楽器でビックリクリスマス

日時	12/23(日)14:00~15:00
内容	アニメソング・クリスマスソング・ディズニー曲・指揮者コーナーなど
演奏	アンサンブルかめれおん

#### ●サイエンスショー

日時	日曜日、第2・4土曜日、文化の日、 県民の日、冬休み13:30~13:50
内容	「なぞの飛行物体?!」「スライム」「空気の不思議」など

#### ●天体観望会

日程内容	11/3(土)「秋の星空と星雲・星団めぐり」
申込み	10/20(土)9:00から
日程内容	12/1(土)「冬の星空とすばるを見よう」
申込み	11/17(土)9:00から
日程内容	1/5(土)「冬の星空と木星・土星を見よう」
申込み	12/22(土)9:00から
時間	18:30~20:00
対象	幼児~大人50人

#### ●スイミー教室「デイキャンプ」

日時	10/27(土)10:00~14:00
対象	小学生以上30人
申込み	10/13(土)9:00から

#### ●プラネタリウム

日程内容	12/12(水)まで「秋の星空とハムリンの宇宙/外ロール」
日程内容	12/15(土)から「冬の星空と古代遺跡の謎」
投影日	水・土・日曜日、文化の日、県民の日、冬休み(12/22~28、1/4~6)
観覧料	小学生以上 1人1回100円

#### ●ミルクーママスクール

日程内容	11/16(金)「乳幼児の食生活について」
申込み	11/2(金)9:00から
日程内容	1/18(金)「乳幼児のかかりやすい病気について」
申込み	1/4(金)9:00から
時間	10:30~11:30
対象	0~3歳児の保護者25人(保育室あり)

#### ●AET交流会「クリスマスパーティー」

日時	12/2(日)14:00~16:00
対象	小学生30人
申込み	11/18(日)9:00から

#### ●あつまれ!0,1,2

日時	11/17(土)・12/1(土)・1/19(土)10:00~11:30
対象	10年4/2以降に生まれた子と保護者(当日、自由参加)

#### ●よつといて!ぜろちゃん

日時	①11/2(金)②12/7(金)10:15~11:30
対象	12年4/2~13年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	①10/19(金)9:00から②11/24(土)9:00から

#### ●よつといて!いつちゃん

日時	①11/30(金)②12/12(水) ③1/16(水)各回10:15~11:30
対象	11年4/2~12年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	①11/16(金)9:00から②11/28(水)9:00から ③1/4(金)9:00から

#### ●よつといて!にっちゃん

日時	①11/21(水)②12/19(水)10:15~11:00
対象	10年4/2~11年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	①11/7(水)9:00から②12/5(水)9:00から

#### ●よつといて!さんちゃん

日時	①11/28(水)②12/14(金)10:15~11:15
対象	9年4/2~10年4/1生まれの子と保護者20組
申込み	①11/15(木)9:00から②11/30(金)9:00から

●コスモスの行事は毎月発行の「コスモスだより」  
を見て確認してください  
\*定員のある行事は申込み順。特に記載のないものは2週間前と同じ曜日から受け付け。市内の方優先(市外の方は1週間前から受け付け)



## わくわく科学教室

対象:小学生以上(1・2年生は保護者同伴)20人

- ◆ふわっと!とうふ作り  
日時:11/4(日)10:00~12:00  
申込み:10/20(土)9:00から
- ◆かい中電灯作り  
日時:11/18(日)10:00~12:00  
申込み:11/6(火)9:00から
- ◆小さな小さなきらめく世界  
日時:12/2(日)10:00~12:00  
申込み:11/20(火)9:00から
- ◆クリスマスキャンドルを作ろう  
日時:12/16(日)10:00~12:00  
申込み:12/5(水)9:00から
- ◆おがしな砂糖でおかし作り  
日時:1/6(日)10:00~12:00  
申込み:12/20(木)9:00から

イベントガイド  
**GUIDE**  
**児童館ヒマワリ**  
☎ 986-3715



休館日(11月~1月)  
月曜日・祝日(11/3・12/23は除く)  
12/25・12/29~1/3・1/15

## 親子自然体験教室 in おがの

日程:11/10(土)~11(日)〈1泊2日〉  
対象:小学生以上の親子30人  
宿泊:越谷市民保養施設 おがの山荘  
交通:市のバス  
参加費:小学生4,500円、中学生以上(大人)5,500円  
申込み:10/20(土)9:00から



## 県民の日 特別イベント

日時:11/14(水)10:00~16:00  
内容:特別映画会(それいけ!アンパンマン)、英語で遊ぼう、科学体験(バイオ体験・スライムづくり)、ヨーヨーつり、かんたん工作、パソコン体験、ミクロの世界を観る、かみしばいなど  
\*詳しくは「ヒマワリだより」県民の日特別イベント号をご覧ください

### 🍅 のびのび親子教室

対象:市内在住の2歳児と保護者25組

- 野菜を作ろう**  
日時:11/2(金)10:30~11:30  
申込み:10/21(日)9:00から電話のみ
- 楽しいクリスマス**  
日時:12/7(金)10:30~11:30  
申込み:11/21(水)9:00から電話のみ
- 牛乳パックのはご板で遊ぼう**  
日時:1/18(金)10:30~11:30  
申込み:1/8(火)9:00から電話のみ

### 👒 やんちゃたいむ

対象:市内在住の3歳以上の幼児と保護者25組

- びっくりかめを作ろう**  
日時:11/15(木)10:30~11:30  
申込み:11/7(水)9:00から電話のみ
- クリスマスオーナメントを作ろう**  
日時:12/20(木)10:30~11:30  
申込み:12/6(木)9:00から電話のみ
- はご板を作って遊ぼう**  
日時:1/17(木)10:30~11:30  
申込み:1/6(日)9:00から電話のみ

### 👶 ミルキーママ・スクール~遊んで大きくなるんだよ~

- 日時:12/13(木)10:30~11:30  
内容:理学療法士による運動能力の発達などについて  
対象:市内在住の0~3歳児の保護者25人  
\*ボランティアによる保育あり  
申込み:11/20(火)9:00から

●児童館ヒマワリの行事は毎月発行の「ヒマワリだより」を見てご確認ください  
\*日時・内容等は変更になる場合があります。  
詳しくはヒマワリへお問い合わせください

### 👶 子育て広場 あつまれ!1歳児

- 日時:11/6(火)11:00~11:45  
対象:市内在住の1歳児と保護者25組  
申込み:10/25(木)9:00から電話のみ

### 👶 子育て広場 あつまれ!2歳児

- 日時:12/4(火)11:00~11:45  
対象:市内在住の2歳児と保護者25組  
申込み:11/25(日)9:00から電話のみ

### 👶 子育て広場 あつまれ!0歳児

- 日時:1/8(火)11:00~11:45  
対象:市内在住の0歳の乳児と保護者25組  
申込み:12/22(土)9:00から電話のみ

### 👶 親子マジック教室

- 日時:11/4・11・18の日曜日(全3回)  
10:00~11:30  
対象:小学3年生以上の親子10組  
申込み:10/20(土)9:00から

### 👶 ザ・マジックショー

- 日時:11/25(日)14:00から・15:00から  
申込み:11/24(土)9:00から整理券配布

### 👶 茶道教室

- 日時:12/8(土)14:00~15:30  
対象:小学生以上20人  
申込み:11/20(火)9:00から

### 👶 こどもエコバザール(不用品交換市)

- 日時:12/16(日)14:00~15:00  
\*不用品の受け付けは12/1(土)~15(土)

### 🏕️ キャンプごっこしよう!

- 日時:11/10(土)10:00~12:00

### 🎷 ヒマワリこども音楽会~越谷南高校吹奏楽部~

- 日時:11/3(祝)14:00~15:00

### 🦢 ヒマワリ自然観察会「ハクチョウを見に行こう」

- 日時:1/20(日)9:00~16:00  
会場:茨城県岩井市(市のバスで移動)  
対象:小学生以上35人(3年生以下は保護者同伴)  
参加費:無料  
申込み:1/5(土)9:00から

### 🧪 サタデーバイオ教室

- 日時:毎月第2土曜日①10:00~11:30  
②14:00~15:30  
対象:①小学3~6年生10人②中学生、高校生10人

### 🌿 おもしろ科学体験「草や木の葉でしおりをつくろう」

- 日時:11/3(祝)  
11:00~12:00、13:30~14:30

### 🍵 土と遊ぼう

- 親子素焼き教室**  
日時:12/8(土)14:00~16:00  
対象:小学1~3年生の親子20組  
申込み:11/20(火)9:00から
- 陶芸教室**  
日時:1/12、2/9の土曜日(全2回)  
14:00~16:00  
対象:小学4年生以上20人  
申込み:12/20(木)9:00から

11月～1月  
のイベント

## やさしい租税教室

日 時:11/8(木) 10:00～11:30  
内 容:年金、医療費控除など  
対 象:市内在住の60歳以上の方30人(申込み順)  
参加費:無料  
申込み:10/18(木)から(電話可)

## 越谷市老人クラブ連合会 趣味の作品展

日 時:11/13(火)～11/16(金)  
9:00～16:00 ただし13(火)は  
正午から、16(金)は正午まで  
会 場:中央市民会館2階市民ギャラリー  
内 容:書・絵画・工芸品などの作品の展示  
対 象:どなたでも見学できます

## 健康講話

日 時:11/22(木) 10:30～11:30  
内 容:転倒しにくい体力づくり「腰と  
ひざにやさしい運動」  
対 象:市内在住の60歳以上の方20人(申込み順)  
参加費:無料  
申込み:10/20(土)から(電話可)

## おじいちゃんおばあちゃんの 孫育て講座—乳幼児編—

日 時:12/13(木)・19(水)  
いずれも13:30～15:00全2回  
会 場:市立保健センター3階会議室  
けやき荘からの送迎バス有り  
内 容:もく浴のさせ方、緊急時等の応  
急手当 ほか  
対 象:市内在住の60歳以上の方20人(申込み順)  
参加費:無料  
申込み:11/5(月)から(電話可)

## 木目込み「干支」作り 講習会

日 時:12/14(金) 10:00～15:00  
内 容:木目込みで来年の干支を作る  
対 象:市内在住の60歳以上の方20人  
(申込み順)  
参加費:2500円  
申込み:11/30(金)までに費用を添え  
て直接けやき荘へ

年末年始の  
お休み 12/29(土)～1/3(木)の6日間は、  
年末年始のため休館となります

イベントガイド  
GUIDE

## 老人福祉センター けやき荘

☎ 965-5822

☎ 343-0852 新川町2-55



## 初心者卓球講習会

日 時:11/14(水)・21(水)・28(水)・12/5(水)・12(水)  
いずれも14:00～15:30 全5回  
会 場:卓球道場オオツカ(宮本町4丁目)  
けやき荘からの送迎バス有り  
内 容:高齢者のための初心者卓球講習会  
対 象:市内在住の60歳以上の方20人(申込み順)  
参加費:1000円  
申込み:11/5(月)から(電話可)



## ●「けやき荘」地区巡回バス日程表

地区名	11月	12月	1月
桜井 A	29(木)	—	17(木)
桜井 B	—	4(火)	18(金)
新方	—	5(水)	22(火)
増林 A	—	6(木)	23(水)
増林B・東越谷	—	7(金)	24(木)
大袋	1(木)	11(火)	25(金)
荻島	6(火)	12(水)	29(火)
出羽・越ヶ谷西	7(水)	13(木)	30(水)
蒲生A・川柳	8(木)	14(金)	31(木)
蒲生 B	13(火)	19(水)	—
蒲生 C	14(水)	20(木)	—
大相模	15(木)	21(金)	—
越ヶ谷	16(金)	—	10(木)
大沢	22(木)	—	11(金)
北越谷	28(水)	—	16(水)

休館日	11月	12月	1月
	3(祝)・4(日)・12(月)・18(日)・23(祝)・26(月)	2(日)・10(月)・16(日)・24(休)・25(火)・29(土)・30(日)・31(月)	1(祝)・2(水)・3(木)・6(日)・14(祝)・15(火)・20(日)・28(月)

●巡回バス以外にも、北越谷駅西口から「けやき荘」まで直通バスを運行しています(休館日を除く)

発車	時刻	発車	時刻
北越谷駅西口	9:10	けやき荘	12:40
	10:10		14:10
	11:40		15:40

\*1月12日(土)、北越谷駅西口9時10分発とけやき荘14時10分発のバスは運休となります  
\*1月26日(土)、北越谷駅西口9時10分発とけやき荘14時10分発のバスは運休となります

## けやき荘を ご利用に なれない日

11/9(金)	終日	全館	後期シルバースクール開校式のため
11/20(火)	終日	全館	ひとり暮らし高齢者の集いのため
11/30(金)	終日	大広間	囲碁将棋大会のため
12/18(火)	午前中	大広間	年忘れお楽しみ会のため
12/28(金)	終日	浴室	特別清掃のため
1/4(金)	午前中	浴室	ボイラー調整のため
1/12(土)	終日	大広間	大相模地区老人クラブ連合会新年会のため
1/19(土)	終日	大広間	越谷市身体障害者福祉会新年会のため
1/26(土)	終日	大広間	荻島地区老人クラブ連合会新年会のため

\*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくはけやき荘へお問い合わせください



**受講生募集!!**

## 平成13年度 後期シルバースクール

### ● けやき荘

教室名	定員	曜日	時間
絵手紙	15	火	10:00~12:00
簡単工作	15	水	10:00~12:00
初心者クラシック音楽	20	水	13:30~15:00
華道	10	木	10:00~12:00
太極拳	20	金	10:00~12:00

### ● くすのき荘

教室名	定員	曜日	時間
グラスリッツェン	10	月・金	10:00~12:00
手品	20	火	10:00~12:00
らくらく体操	20	水	10:00~12:00
ちぎり絵	16	木	10:00~12:00
着付	10	木	10:00~12:00
折り紙	20	金	10:00~12:00
書道	20	金	10:00~12:00
エアロビクス	30	金	10:00~12:00

イベントガイド  
**GUIDE**  
老人福祉センター  
**くすのき荘**  
☎ 979-6600



日時:11月上旬~2月下旬  
対象:市内在住の満60歳以上の方  
会場:けやき荘、くすのき荘  
参加費:教材費のみ実費負担  
内容:左表のとおり  
申込み:10/23(火)~25(木)

9:30~16:00の間に直接それぞれの会場へ。1人1教室のみ、電話での申込みはできません。定員を越えた教室は抽せん

発表:10/27(土)~30(火)に申込みをした教室の会場にて発表しますのでおいでください。28(日)はくすのき荘、29(月)はけやき荘のみの発表

\*抽せんにもれた方は欠員のある教室を受講できます  
\*おいでになれない方は、抽せん結果の通知用ハガキを申込み時にお持ちください

問合せ:けやき荘 ☎965-5822  
くすのき荘 ☎979-6600

## 料理講習会

日時:12/6~20 毎週木曜日  
(全3回) 10:00~12:00

内容:クリスマス・お正月にあう料理  
対象:市内在住の60歳以上の方  
16人(申込み順)

参加費:1800円  
申込み:11/22(木)9:30から参加費を添えて直接くすのき荘へ



## ● 「くすのき荘」地区巡回バス日程表

地区名	11月	12月	1月
桜井 A	8(木)	14(金)	31(木)
桜井 B	13(火)	19(水)	—
新方	14(水)	20(木)	—
増林 A	15(木)	21(金)	—
増林B・東越谷	16(金)	—	10(木)
大袋	22(木)	—	11(金)
荻島	28(水)	—	16(水)
出羽・越谷西	29(木)	—	17(木)
蒲生A・川柳	—	4(火)	18(金)
蒲生 B	—	5(水)	22(火)
蒲生 C	—	6(木)	23(水)
大相模	—	7(金)	24(木)
越ヶ谷	1(木)	11(火)	25(金)
大沢	2(金)	12(水)	29(火)
北越谷	7(水)	13(木)	30(水)

休館日	11月 3(祝)・5(月)・11(日)・19(月)・23(祝)・25(日)
	12月 3(月)・9(日)・17(月)・23(祝)・24(休)・29(土)・30(日)・31(月)
	1月 1(祝)・2(水)・3(木)・7(月)・13(日)・14(祝)・21(月)・27(日)

くすのき荘をご利用になれない日

10/16(火)	午前中	教養娛樂室	シルバーカレッジ開校日のため
10/23(火)	午前中	教養娛樂室	シルバーカレッジ開校日のため
10/30(火)	午前中	教養娛樂室	シルバーカレッジ開校日のため
11/6(火)	午前中	教養娛樂室	シルバーカレッジ開講日のため
11/21(水)	終日	教養娛樂室・娛樂室	シルバーカレッジ卒業式のため

## ふれあいデー

日時:10/27(土)、12/22(土) 9:30~16:00  
内容:映画上映 ほか  
対象:市内在住の方ならどなたでも参加できます  
参加費:無料

## 【いつでも】 税務相談

日時:12/13(木) 13:00~15:00  
対象:60歳以上の方

## 生活・健康相談

日時:開館日の10:00~15:00  
対象:60歳以上の方



●巡回バス以外にも、北越谷駅西口から「くすのき荘」まで直通バスを運行しています(休館日を除く)

発車	時刻	発車	時刻
北越谷駅西口	9:00	くすのき荘	12:40
	10:00		14:10
	11:30		15:40

11/27(火) 終日 全館 ひとりぐらし高齢者の集いのため  
12/28(金) 終日 浴室 特別清掃のため  
1/4(金) 午前中 浴室 ボイラー調整のため

年末年始のお休み 12/29(土)~1/3(木)の6日間は、年末年始のため休館となります

\*掲載内容は都合により変更になる場合があります。詳しくはくすのき荘へお問い合わせください

# こしがや行事予定

日程は変更になる場合があります  
時間などの問合せは広報広聴課 ☎ 963119117へ

## 11月

菊花大会 ■ 10月31日(水)～11月4日(日) 第1体育館  
市民体育祭中央大会 ■ 3日(祝) 総合公園陸上競技場  
市民の日イベント ■ 14日(水) 児童館コスモス、ヒマワリ  
市民健康生活フェスティバル ■ 18日(日) 中央市民会館  
市民文化祭 ■ 22日(木)～25日(日) サンシティ

菊花大会



市民文化祭

## 12月

農業祭 ■ 1日(土)～2日(日) 第1体育館  
ちびっこクリスマスフェスティバル ■ 2日(日) 児童館ヒマワリ  
越谷市消防音楽隊演奏会 ■ 2日(日) サンシティ  
ちびっこクリスマスフェスティバル ■ 9日(日) 児童館コスモス  
市内一周駅伝大会 ■ 9日(日) 市内一周コース  
サンシティ・クリスマスコンサート ■ 22日(土) サンシティ

農業祭



サンシティ・クリスマスコンサート



## 1月

元旦マラソン大会 ■ 1日(祝) 元旦マラソンコース  
花田苑・野鳥の森無料開園 ■ 1日(祝)～2日(水)  
ニューイヤースTEPFフェスティバル ■ 6日(日) 総合体育館

川崎神社のオビシヤ ■ 13日(日) 川崎神社(北川崎)  
成人式 ■ 14日(祝) 市内12会場

元旦マラソン大会



川崎神社のオビシヤ



### INSIDE STORY 楽屋裏

台風15号が去った日の夕方、東の空にはあざやかな七色の虹が2本。西の空は何とも言えない色合いの夕景色。ご覧になった方も多いことでしょう。突然、広報担当の情熱家のN氏がカメラを手に取り、外に駆け出した。数分後、戻ってきたN氏は「すばらしい色合いですね。なかなか見られないですよ。絶対に写真に撮っておくべきです」と目を輝かせていました。広報紙を作るうえで、重要な「フットワークと感性」を学びました。その後に出上がった写真は…? (け)



# TRY

平成13年度 生涯学習メニュー  
応援します。  
あなたの生涯学習



[トライ]

発行：越谷市生涯学習推進市民委員会

〈事務局〉越谷市教育委員会 生涯学習部 生涯学習センター

☎ 343-0011 越谷市増林3-4-1 ☎ 964-0321 FAX 964-0827

**発行にあたり**

この生涯学習メニュー「TRY」は、平成13年11月～14年1月において生涯学習部並びに越谷市施設管理公社が実施する学習情報です。

- 詳細・申込みについては、各機関・施設に直接お問い合わせください。
- 開催日時および内容等は、変更する場合がありますので、ご了承ください。

## こしがや男女共同参画講演会 11月10日(土)に開催!

日時：11月10日(土) 13:30～16:00 (13:00開場)

会場：中央市民会館・劇場

◆ **オープニングコンサート** 13:30から

出演：安達君年とミュージックエイト(関東信越税理士会越谷支部音楽部)  
曲名：愛の賛歌・恋のパカンス・上を向いて歩こう・明日があるさ等

◆ **講演** 14:30から

「21世紀は平等社会、元気な社会へ」

—女も男も、老いも若きも、ともに創ろういい関係—

講師 沖藤典子氏(ノンフィクション作家)



講師 沖藤典子さん

●プロフィール  
女性政策、働く女性の問題、女性の生き方、家族、高齢者問題、介護問題などの分野でノンフィクション、評論、小説などの著述活動等で活躍中。  
●主な著書  
『女が職場を去る日』『女が会社に行きたくない朝』『転勤族の妻たち』『人生の午後へ・男も女も今が変りどき』など。

申込み方法：はがきに住所・氏名・電話番号を記入して、下記までお送りください。  
はがき1枚につき2人まで申込みます(同行者の住所・氏名も記入)。  
また、越谷市のホームページからも申込みできます。

締め切りと抽せん：10月23日(火)着分まで。定員300名を超えた場合は抽せんを行います。結果については10月下旬に郵送にてお知らせします。

申込み・問合せ先：越谷市教育委員会 生涯学習センター事業係

☎ 343-0011 増林3-4-1

☎ 964-0321

\*2歳～小学校2年生のお子さん10名程度の保育室があります。希望者は申込みの際にお子さんの氏名、年齢を記入してください

主催：越谷市生涯学習推進市民委員会 越谷市・越谷市教育委員会



新・南越谷公民館の完成予想図

新・南越谷公民館の建設に着手

南越谷公民館が、生涯学習、地域コミュニティ、地域福祉、防災機能の4つの機能を持つ大型公民館に生まれ変わります。学童保育室や小学校のプールを併設した複合施設として、南越谷小学校の敷地に建設中で、平成14年の秋に完成予定です。

建物の構造、規模は、鉄筋コンクリート造3階建、延床面積2262.86平方メートルで、主な施設の概要は次のとおりです。

1階：事務室、団体・ボランティア活動室、和室、茶室、調理室、防災備蓄倉庫、学童保育室



2階：多目的ホール、学習室、自由活動室、図書情報コーナー、談話・展示コーナー、工作・工芸室

3階：プール付帯施設、機械室

新・南越谷公民館の  
建設に着手



## 生涯学習センター

☎ 343-0011 増林3-4-1 ☎ 964-0321

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 文部科学省認定 平成13年度第3回 実用英語技能検定	1/27(日)/準2級・4級 9:30から 3級・5級 13:00から	実施級/準2級～5級	準2級3000円 3級2000円 4級1000円 5級900円	どなたでも	中央市民会館 (予定)	12/1(土)～15日(土) に参加費を添えて直接 生涯学習センターへ
 平成13年度第3回実用 英語技能検定試験勉強会	12/23・1/13・20 日曜日 15:30～16:45(1/20は15:00から) 全3回	勉強方法と出題傾向 過去の問題と対策 二次試験の練習	資料代 1200円	上記英語検定 試験申込者 (35人)	中央市民会館 (予定)	12/1(土)～15(土)に 直接生涯学習センター へ(申込み順)



## 桜井公民館

☎ 343-0045 下間久里792-1 ☎ 970-7600

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 税を知る講座	11/13(火) 13:30から	女性のための税金教室	無料	市民 (50人)	桜井公民館 「あすばる」	10/16(火)9:00から 直接公民館へ (申込み順)
 歴史人物講座	1/10・17・24・31 木曜日 13:30～15:30 全4回	前田利家とその時代	未定	市民 (50人)	桜井公民館 「あすばる」	12/11(火)9:00から 直接公民館へ (申込み順)



## 新方公民館

☎ 343-0008 大吉470-1 ☎ 971-0800

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 家庭教育学級Ⅱ	11/9～12/14 毎週金曜日 (11/23は除く) 10:00～12:00 全5回	親子関係、料理作り、リトミック等	材料費 1600円 程度	2～3歳児と その親 (15組)	新方公民館 「なのはな」	10/26(金)8:45～9:00 に直接公民館へ (申込み多数＝抽せん)
 教養講座 (郷土史)	11/15～12/13 毎週木曜日 10:00～12:00 全5回 (11/29は館外学習 9:00～16:00)	越谷の歴史について学ぶ	無料 (館外学習は 実費負担)	市民 (20人)	新方公民館 「なのはな」	10/25(木)8:45～9:00 に直接公民館へ (申込み多数＝抽せん)




## 増林公民館

☎ 343-0011 増林2-82 ☎ 962-2855

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 年賀状作り講習会 (パソコンを使って)	11/24(土) 9:00～16:00 11/25(日) 9:00～16:00 1講習会6時間	年賀状作り(パソコンを使っ て)	教材費 実費負担	パソコンの基礎操作 及び文字入力のでき る市民(各20人)	生涯学習 センター	11/10(土)9:00～9:15 に直接公民館へ (申込み多数＝抽せん)
 寄せ植え講習会	12/1(土) 13:30～15:30	松竹梅の寄せ植えを作り、新 年をお祝いする	教材費 実費負担	市民 (30人)	増林公民館	11/10(土)9:00から 電話可 (申込み順)


## 大袋公民館

☎ 343-0034 大竹160-2 ☎ 975-3952

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 男たちの 自己開発セミナー	11/25～12/23 毎週日曜日 10:00～12:00 全5回	野外生活のための知識や技 術を学習する	実費負担	市民 (20人)	千間台記念 会館ほか	11/11(日)9:30～10:00 に参加費を添えて直接 千間台記念会館へ (申込み多数＝抽せん)
 キムチ作り講習会	12/14(金) 13:30～16:00	隣の国の代表的な料理を手 作りによって学ぶ	実費負担	市民 (16人)	千間台記念 会館	11/30(金)13:30～14:00 に参加費を添えて直接 千間台記念会館へ (申込み多数＝抽せん)
 七草がゆ試食会	1/6(日) 11:00～13:00	「七草がゆ」の試食を通して 食文化を学ぶ	100円	市民 (100人)	大袋公民館	12/15(土)9:00から参加費 を添えて直接公民館へ (申込み順)定員に満たない 場合は翌日から電話可


## 荻島公民館

☎ 343-0804 南荻島185-1 ☎ 974-9555

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 入門手話講習会	1月～3月	手話の基本を習得する	テキスト代 実費負担	市内在住の 成人 (20人)	荻島公民館	未定

## 出羽公民館





☎ 343-0851 七左町7-212 ☎ 962-2854

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 家庭教育学級	11/7～21 毎週水曜日 10:00～12:00 全3回	親子関係の在り方、親の役 割について学習する	無料	小・中学生を お持ちの親 (40人)	出羽公民館	10/31(水)17:00まで に公民館へ 電話可

★生涯学習センター・公民館の休館日:毎週月曜日、国民の祝日(ただし、国民の祝日が月曜日にあたるときは、その翌日も)、年末年始(12/29～1/3)



## 出羽公民館

☎ 343-0851 七左町7-212 ☎ 962-2854

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 <b>アートクレイ シルバー講習会</b>	11/8~29 毎週木曜日 14:00~16:00 全4回	銀粘土で作るアクセサリ 等の制作	材料費 6000円	市民 (15人)	赤山交流館	10/25(木)9:00~9:30に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 <b>お父さんのための 家庭教育学級</b>	11/17(土) 10:00~12:00	年ごろの娘さんをお持ちの父 親の悩みそして娘さんとの接 し方を学ぶ	無料	小高学年・中・高校 生の娘さんをお持ち の父親(40人)	出羽公民館	10/31(水)17:00まで に公民館へ 電話可
 <b>入門ゴルフ教室</b>	1/15~3/19 毎週火曜日 10:00~12:00 全10回	初心者を対象にゴルフの基 礎を学ぶ	ボール代 1回1500円	市民 (20人)	越ヶ谷ゴルフ リンクス練習 場	12/18(火)9:00~9:30に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
 <b>くわいを使った 料理講習会</b>	1/19(土) 13:30~16:30	郷土のくわいを使った料理 の実習とくわい料理の紹介	材料費 500円	市民 (20人)	出羽公民館	12/8(土)9:00~9:30に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)



## 蒲生公民館

☎ 343-0846 登戸町33-16 ☎ 988-0600

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 <b>人物歴史講座</b>	11/8~29 毎週木曜日 10:00~12:00 全4回	来年のNHK大河ドラマ「利 家とまつ」にスポットをあて、 人物を通して歴史を学ぶ	無料	市民 (50人)	蒲生公民館 「バコム」	10/25(木)9:00から 公民館へ 電話可 (申込み順)
 <b>子ども体験学級 「親子でつくるケーキと クリスマスディナー」</b>	12/15(土) 14:00~16:00	クリスマスに家庭で作れる本格 的なケーキとディナー料理を各 一品、親子で楽しく作ってみよう	材料費 2000円	市内の小学生 とその保護者 (8組)	蒲生公民館 「バコム」	12/1(土)9:00~9:30に材料費 を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)





## 川柳公民館

☎ 343-0827 川柳町2-485 ☎ 987-8213

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 <b>入門リボン フラワー教室</b>	11/8・15・12/6・13・20・1/17・24・31 木曜日 13:30~15:30 全8回	リボンフラワーの基礎を学ぶ	材料費 1回1000円	市内在住の 初心者 (20人)	川柳公民館	10/19(金)8:30から材料費 (1回目の分)を添えて直接 公民館へ(申込み順)
 <b>わら細工教室</b>	11/21(水)・28(水)・12/7(金) 13:30~15:30 全3回	稲わらを用いた作品作り	無料	市民 (15人)	川柳公民館	11/1(木)8:30から 公民館へ 電話可 (申込み順)




## 大相模公民館

☎ 343-0825 大成町1-2233-1 ☎ 988-7370

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 <b>パソコン 年賀状教室</b>	11/24(土)・25(日)・12/1(土)・2(日) 13:30~16:30 全4回	パソコン中級者を対象に、パ ソコンでの年賀状作り、表計 算ソフト「エクセル」の基礎 を学ぶ	教材費 実費負担	市民 (10人)	大相模公民館	11/11(日)9:00から参加費を添 えて直接公民館へ(申込み多数 =抽せん)定員に満たない場合 は11/13(火)から電話可
 <b>手打ちそば作り 講習会</b>	11/28(水) 19:00~21:00	年末に向け、実習を通してそ ば打ちの基礎を学ぶ	そば粉代 1500円	市民 (15人)	大相模公民館	11/7(水)9:00から参加費 を添えて直接公民館へ 定員に満たない場合は 翌日から電話可
 <b>親子リトミック教室</b>	12/5(水)・11(火)・18(火) 10:30~11:30 全3回	親子で楽しくリズム体操を学 ぶ	無料	市内在住の 3~4歳児と 親(15組)	大相模公民館	11/13(火)9:00から 直接公民館へ 定員に満たない場合は 翌日から電話可
 <b>カラオケ講習会</b>	12/7・14 金曜日 14:00~16:00 全2回	実技指導を通してカラオケ の歌い方の基本を学ぶ	無料	市民 (60人)	大相模公民館	11/16(金)9:00から 直接公民館へ 定員に満たない場合は 翌日から電話可

## 大沢公民館

☎ 343-0025 大沢2-10-40 ☎ 976-5800

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 <b>子ども遊学教室</b>	毎月第2土曜日 10:00~12:00	小学生を対象に遊びを通し て多くの知識や技術につい て学ぶ	材料費 実費負担	市内在住の 小学生 (30人)	大沢公民館	第4土曜日9:00から 参加費を添えて直接 公民館へ(申込み順)
 <b>料理教室</b>	11/7・21・28・12/5・19 水曜日 9:30~12:00 全5回	家庭で簡単にできるおいしい 料理の作り方を学ぶ	材料費 3500円	市民 (20人)	大沢公民館	10/24(水)9:30~9:45に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)定員に 満たない場合は翌日から電話可
 <b>年賀状(紙版画) づくり講習会</b>	11/21~12/5 毎週水曜日 10:00~12:00 全3回	紙版画を使って温かみのあ る年賀状を作る技術を学ぶ	材料費 750円程度	市民 (15人)	大沢公民館	11/7(水)10:00~10:15に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)定員に 満たない場合は翌日から電話可

## 越ヶ谷公民館

☎ 343-0813 越ヶ谷4-1-1 (中央市民会館内) ☎ 965-3093

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
<b>楽しい子育て講座 (親子で遊ぼう)</b>	11/13(火)・21(水)・27(火) 10:00~12:00 全3回	親子でゲームや音楽、工作を通して幼児期のふれあいの大切さを考える	材料費 100円	市内在住の3・4歳児と保護者(20組)	越ヶ谷公民館	10/23(火) 10:00~10:30に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
<b>本格手づくり ケーキ教室</b>	11/14~12/12 毎週水曜日 18:30~21:00 全5回	プロの講師からケーキづくりの楽しさを学ぶ	材料費 4000円	市内在住・ 在勤の方 (20人)	越ヶ谷公民館	10/24(水) 18:30~19:00に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)
<b>パーティー 料理教室</b>	11/22~12/6 毎週木曜日 18:30~21:00 全3回	毎日のコミュニケーションを深められるようおもてなし料理を学ぶ	材料費 6000円	市内在住・ 在勤の方 (20人)	越ヶ谷公民館	11/8(木) 18:30~19:00に 参加費を添えて直接公民館へ (申込み多数=抽せん)

## 南越谷公民館

☎ 343-0845 南越谷5-15-4 ☎ 985-3708

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
<b>わくわくお話広場</b>	毎月第2土曜日 10:00~11:00	子供たちに絵本の読み聞かせを行う	無料	小学校 低学年	南越谷公民館	随時募集中 公民館へ 電話可
<b>木目込み干支人形 作り講習会</b>	12/5(水) 10:00~16:00	手作りの喜びを味わうとともに実生活に役立てる。今回は木目込の手法を用いた干支人形を作る	材料費 2500円	市内在住・ 在勤の方 (20人)	赤山交流館	11/21(水) 9:00から 参加費を添えて 直接公民館へ
<b>ヤング料理教室</b>	1/16~2/13 19:00~21:00 毎週水曜日 全5回	実生活に役立つ料理の基礎的な技術と知識の習得を図るとともに青年層の方々に気軽に公民館を利用してほしい、仲間づくりの機会を提供する	材料費 3500円	市内在住・ 在勤の30歳 位までの方 (20人)	南越谷公民館	12/26(水) 9:00から 参加費を添えて 直接公民館へ

## 北越谷公民館

☎ 343-0026 北越谷4-8-35 ☎ 976-5758

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
<b>木目込み干支人形 作り講習会</b>	11/22(木) 10:00~16:00	木目込み人形で来年の干支「午(うま)」の人形を作る	材料費 2500円	市民 (20人)	北越谷公民館	11/1(木) 13:00から参加費 を添えて直接公民館へ (申込み順)定員に満たない 場合は翌日から電話可
<b>着物着付け講座</b>	1/29~3/12(2/12は除く) 毎週火曜日 9:30~11:30 全6回	卒業式などに向けて自分自身で着物が着られるよう着付けの基礎を学ぶ	無料	市内在住の 女性(20人)	北越谷公民館	1/8(火) 9:30から直接公民館へ (申込み順)定員に満たない 場合は翌日から電話可

## 各公民館会員募集

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
<b>革工芸</b>	毎月第2・4水曜日 10:00~12:00	革細工、革工芸	月会費 2000円		蒲生公民館	河野☎985-3805
<b>銅板画クラブ</b>	毎月第1・3月曜日 10:00~12:00	銅板に下絵を写し、薬品で焼き上げる	年会費 1000円 材料費自費		蒲生公民館	照木☎985-3827
<b>大沢公民館茶道 クラブ</b>	毎月第1・3土曜日 9:00~12:00	茶道の楽しみと親睦	月会費 2000円 (お菓子代含む)	初心者	大沢公民館	天川☎971-0168 または活動日に直接 会場へ
<b>牡丹の会 (中国語会話)</b>	毎週土曜日 14:00~16:00	会員同士で楽しみながら中国語を学ぶ	入会金1000円 月会費3500円	どなたでも	越ヶ谷公民館	新居☎966-2950
<b>籐手芸クラブ</b>	毎月第2・4水曜日 9:30~12:00	籐手芸を楽しみ、親睦を深める	月会費 1500円	どなたでも	越ヶ谷公民館	棚田☎966-3273
<b>桔梗会(華道)</b>	第2・4土曜日 9:00~12:00	いけばな(小原流)の勉強・研究に努める	入会金1000円 月会費1500円 花材2000円 (2回分)	どなたでも	越ヶ谷公民館	中澤☎966-5117
<b>手編みクラブ</b>	毎月第2・4木曜日 13:00~16:00	手編みでいろいろな作品を作ります	月会費 1000円		北越谷公民館	瀬尾☎974-8323
<b>つまみ画クラブ</b>	毎月1・3月曜日 9:30~12:00	絹布でのり付けて絵画風に仕上げます	月会費 1500円		北越谷公民館	矢澤☎974-4087

体育課

☎343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎963-9284

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 <b>第46回市民体育祭中央大会</b>	11/3(祝) 9:00開会式 第1予備日11/4(日) 第2予備日11/11(日)	400Mリレーの申込み受け付け中、その他の一般種目は当日受け付け(参加自由)	無料	市内在住の小学生以上の方	総合公園 陸上競技場	詳しくは体育課へ
 <b>第28回越谷市民レクリエーション大会</b>	11/23(祝) 8:30受け付け 雨天決行(雨の場合室内競技のみ)	グラウンド・ゴルフと①ユニカール②ビーチボールバレーのいずれか	無料 (ゼッケンは各チームで用意)	市内在住の小学5年生以上の家族およびグループで4人1チーム(補欠2人)	総合体育館 総合公園 陸上競技場	①60チーム②40チーム(申込み順) 11/5(月)までに越谷市レクリエーション協会 ☎962-1516または体育課へ
 <b>第7回越谷しらこぼと弓道大会</b>	11/23(祝) 9:30開会式	競技方法 射候8射(4矢2回大回り)	500円 (昼食各自)	市民	緑の森公園 弓道場	11/16(金)までに越谷市弓道連盟 植竹 ☎977-9655
 <b>第37回越谷市元旦マラソン大会</b>	1/1(祝)	内容、受付期間等については、広報こしがや11月号に掲載				詳しくは体育課へ
 <b>第20回越谷市なわとび大会</b>	2/3(日) 9:00~9:20受け付け 9:30開会式	時間とび・2重とび・長なわとびほか 部門 小学生1年~6年・中学生・一般各男女別	無料	市内在住の小学生以上の方	総合体育館	12/17(月)から1/18(金)までに体育課へ 電話可 小・中学生については学校単位でお申し込みください
 <b>冬季硬式テニスレディース大会</b>	2/7(木) 9:00受け付け 9:15開会式 予備日2/8(金)	ダブルス戦①45歳以上(年齢別)②一般(年齢制限なし)	1人1000円 (当日会場で徴収)	市内在住・在勤・在クラブの女性 先着128人	しらこぼと運動公園庭球場	1/7(月)~24(木)に体育課へ 越谷市テニス協会 田中 ☎966-3160
 <b>第8回ライフ・チャレンジ・ザ・ウォーク「越谷ファミリーウォーク」</b>	11/25(日) 7kmの部(8:45から)、5kmの部(9:30から)、3kmの部(10:00から) 受け付け開始(部門より受け付け時間が異なります)	ウォーキングを通して健康づくりと家族のふれあいを深める	無料	市民	集合中央市民会館 東側 コース元荒川緑道・東埼玉資源環境組合ほか	11/2(金)までに体育課へ 電話可
 <b>ユニカール講習会</b>	10/21・11/18・12/16 日曜日 10:00~12:00	ユニカールを通して健康増進・仲間作り	無料	市内在住の小学3年生以上の方	10/21 北・西体育館 11/18 南体育館 12/16 北・西体育館	当日9:30~10:00に直接各体育館へ *10人以上のグループ等での参加は講習日の5日前までに体育課へ(電話可)

体育課／越谷市冬期スポーツ教室 ☎343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎963-9284

●対象/市内在住・在勤の方(16歳以上、学生を除く) ●申込みはすべて体育課へ(電話可)(申込み順)

種目	日時	曜日	回数	対象	会場	申込み
 <b>ラージボール 卓球</b>	1/10~2/14 13:30~15:30	木	6回	男女(30人)	南体育館	10/23(火)から
 <b>カーリングの床上板・ユニカール教室</b>	1/21~3/4(2/11は除く) 13:30~15:30	月	6回	男女(40人)	西体育館	10/23(火)から

体育課／生涯スポーツ講座 ☎343-8501 越ヶ谷4-2-1(市役所第二庁舎4F) ☎963-9284

●各体育館で開催日に随時受け付け 参加費無料  
●対象:市内在住・在勤の16歳以上の方(学生を除く)。ただし、夜間の部は保護者同伴の場合のみ小・中学生も利用できます

講座	講師付	10:00~11:30(第1体育館は13:30~15:00)	表内の種目は、ベテラン指導員による指導(初心者対象)
	フリー	13:30~15:30	卓球、ビーチボールバレー、ラケットテニス、バドミントンを自由に利用

夜間の部 19:00~21:00 月曜日 南体育館・西体育館 水曜日 第1体育館・北体育館

\*大会や休日で休みあり

北体育館 (毎月曜)			総合体育館 (毎火曜)			南体育館 (毎水曜)			第一体育館 (毎木曜)			西体育館 (毎金曜)		
開催日	午前	午後	開催日	午前	開催日	午前	午後	開催日	午後	開催日	午前	午後		
10/22	ユニカール	フリー	10/23		10/24			10/25		10/26				
11/5	ユニカール	フリー	11/6	ビーチボールバレー	11/7	ジャズダンス	フリー	11/8	ユニカール	11/9	練功	フリー		
11/12	ヨーガ	フリー	11/13	ビーチボールバレー	11/14	バスケットボール	フリー	11/15	ユニカール	11/16	練功	フリー		
11/19	ヨーガ	フリー	11/20	ビーチボールバレー	11/21	バスケットボール	フリー	11/22	ビーチボールバレー	11/23				
11/26	ヨーガ	フリー	11/27	ビーチボールバレー	11/28	バスケットボール	フリー	11/29	ビーチボールバレー	11/30	ラケットテニス	フリー		
12/3	ラケットテニス	フリー	12/4		12/5			12/6		12/7				
12/10	ラケットテニス	フリー	12/11	ラケットテニス	12/12	ビーチボールバレー	フリー	12/13	ビーチボールバレー	12/14	ラケットテニス	フリー		
1/7	バドミントン	フリー	1/8	ラケットテニス	1/9	卓球	フリー	1/10	ラージボール卓球	1/11	卓球	フリー		
1/14			1/15	ラケットテニス	1/16	卓球	フリー	1/17	ラージボール卓球	1/18	卓球	フリー		
1/21	バドミントン	フリー	1/22	バスケットボール	1/23	卓球	フリー	1/24	ラージボール卓球	1/25	卓球	フリー		

●休館(室)日

越谷市立図書館	北部図書室	南部図書室
毎週水曜日、10/31(水)、11/23(祝)、11/30(金)、12/28(金)~1/4(金)、1/15(火)、1/31(木)	第2・4月曜日(祝日の場合は翌日)、10/31(水)(午前中閉室)、11/30(金)(午前中閉室)、12/25(火)、12/28(金)(午後5時以降閉室)、12/29(土)~1/4(金)、1/15(火)、1/31(木)(午前中閉室)	第2・4月曜日(祝日の場合は翌日) 10/31(水)(午前中閉室)、11/30(金)(午前中閉室)、12/25(火)、12/28(金)(午後5時以降閉室)、12/29(土)~1/4(金)、1/15(火)、1/31(木)(午前中閉室)

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 おはなし会	毎週水曜日(12/26・1/2は除く) 15:30~16:00	おはなし(ストーリーテリング)と絵本の読み聞かせ	無料	4歳~小学生	図書館	当日直接図書館へ
 日本古典文学鑑賞講座 特別講演	11/3(祝) 14:00~16:00	「現代に生きる万葉集」講師 小谷次郎氏	無料	市民	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ
 日本古典文学鑑賞講座	11/10・12/8・1/12 土曜日 14:00~16:00	「無常の世界を探る~平家物語と漢詩文の世界 その2」講師 菊池優氏 岡田弘氏	無料	市民	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ
 小学生のじかん	11/10・1/12 土曜日 10:30~11:30	おはなし会と工作や科学あそび	無料	小学生	図書館	当日直接図書館へ
 野口富士男文庫講演会	11/17(土) 13:30~15:30	「徳田秋声の『仮装人物』について(仮)」講師 津島佑子氏 金井景子氏 江種満子氏	無料	市民	2階視聴覚ホール	当日直接図書館へ
 市民読書会	11/17・12/15・1/19 土曜日 13:30~16:00	11月「川のあるまち 第19号」 12月 映画会「チャタレイ夫人の恋人」 1月 「神話的時間」鶴見俊輔ほか著	無料	市民	3階和室	当日直接図書館へ
 うさこちゃんのおへや	11/22・12/20・1/24 木曜日 11:00~11:30	わらべうたと絵本の読み聞かせ	無料	3歳前後の幼児と保護者	図書館	当日直接図書館へ
 冬の子ども会	12/26(水) ①10:30~11:30 ②14:00~15:00	人形劇・大型かみしばいなど	無料	4歳~小学生	図書館	12/19(水)10:00から入場整理券配布(図書館、北部図書室、南部図書室)
 映画会	① 11/25(日) 13:30~15:10 「モロッコ」 ② 12/23(日) 13:30~15:40 「ホホワイト クリスマス」 ③ 1/27(日) 13:30~15:40 「陽はまた昇る」 ④ 12/8(土) 11:00~11:30 「ピーターのおいす」他3話		無料	どなたでもご覧になれます(④は児童向きです)	2階視聴覚ホール 先着80人	当日直接図書館へ






移動図書館「しらこぼと号」巡回日程

平成13年10月~平成14年1月

駐車場	時間/月	10月	11月	12月	1月
弥栄第二公園	13:45~14:30	—	6(火)	4(火)	—
鷲越ふれあい公園	15:15~16:00	—	20(火)	18(火)	—
越谷シティハウス	13:45~14:30	—	—	—	—
越谷ファミリータウン	15:00~16:00	—	7(水)	5(水)	—
モアステージ千間台	13:30~14:15	—	21(水)	19(水)	16(水)
平方成和自治会内	15:00~15:45	—	—	—	—
けやき荘	10:00~11:00	—	—	—	—
くすのき荘	13:30~14:00	—	—	—	—
順正苑	14:30~15:00	—	1(木)	6(木)	—
新方小学校	15:15~16:15	—	15(木)	20(木)	17(木)
南荻島出津自治会館	13:30~14:15	—	—	—	—
宮本町5丁目北自治会公園	15:00~16:00	—	—	—	—
シャルム北越谷	13:45~14:30	—	—	—	—
越谷スカイハイツ	15:15~16:00	—	2(金)	7(金)	—
南町第二公園	13:30~14:15	—	16(金)	21(金)	18(金)
朝日ブラザガーデンシティ新越谷	15:00~15:45	—	—	—	—
千間台西6丁目集会所	13:30~14:15	—	—	—	—
せんげん台パークタウン	15:15~16:00	—	13(火)	11(火)	8(火)
蒲生東町自治会館	13:45~14:30	23(火)	27(火)	25(火)	22(火)
蒲生本町ふれあい公園	15:00~15:45	—	—	—	—
桜井青空東側緑地	13:45~14:30	—	—	—	—
せんげん台ハイツ管理事務所脇	15:00~15:45	—	14(水)	12(水)	9(水)
住吉新生自治会館	13:30~14:15	24(水)	28(水)	26(水)	23(水)
さしきだ自治会内公園	15:00~15:30	—	—	—	—
県営南荻島団地	15:35~16:00	—	—	—	—
弥十郎児童公園	13:30~14:15	—	—	—	—
深田公園	15:00~15:45	—	8(木)	13(木)	10(木)
大間野4・5丁目ふれあい公園	13:45~14:30	25(木)	22(木)	27(木)	24(木)
若草自治会館	15:00~15:45	—	—	—	—
大袋東小学校	14:00~15:30	—	9(金)	14(金)	11(金)
大相模小学校	15:15~16:00	26(金)	—	—	25(金)
児童館ヒマワリ	10:00~11:00	—	18(日)	16(日)	20(日)


# 総合体育館

☎343-0011 増林2-33 ☎964-4321

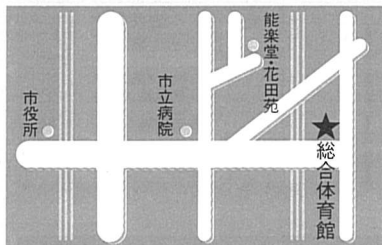
学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 トレーニングルーム およびショートタイム 利用講習会	毎週水曜日 19:00から 毎週金曜日 14:00から	トレーニングルームおよびショ ートタイム利用のための講習 会	無料	16歳以上	総合体育館	予約制(電話可) 各回とも定員10人
 トレーニングルームの ご利用	毎日 9:00~22:00	トレーニングマシンによる体 力づくり 毎週月・水・金曜日専門アド バイザーによる指導実施	300円 (2時間)	利用講習会 受講者	総合体育館	希望日に随時可 *利用中止日にご注意 ください
 ショートタイムの ご利用	毎週月・水曜日 14:00から・20:15から 毎週金曜日 11:00から・19:00から・20:15から	エアロビクス・ストレッチ等 (1時間)	300円 (2時間)	利用講習会 受講者	総合体育館	希望日時に随時可
 STEPのご利用	11/6(火)・20(火)・12/4(火)・ 18(火)・1/5(土)・15(火) 9:00~21:30	卓球・バドミントン・ビーチボ ールバレーの個人利用 各2時間単位	大人2時間 300円 小・中学生 2時間150円 (小・中学生のみの 利用は17時まで)		総合体育館	当日総合体育館へ *上履き・用具は各自 お持ちください
 ビーチSTEPのご利用	11/19・12/3・17・1/7 月曜日 10:00~12:00・13:00~15:00・ 19:00~21:00	ビーチボールバレーの教室 毎回、指導員による指導あり	大人2時間 300円 小・中学生 2時間150円 (小・中学生のみの 利用は17時まで)		総合体育館	当日総合体育館へ *上履きは各自お持ち ください

# 花田苑

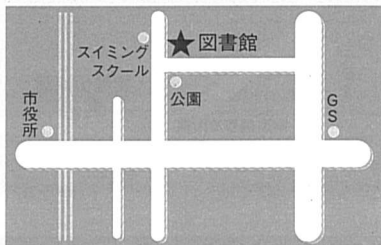
☎343-0015 花田6-6-2 ☎962-6999

学級・講座名	開催日時	内容	参加費	対象	会場	申込み
 日本庭園 「花田苑」茶席	11/4・11・18・12/16・1/20 日曜日 10:00~15:30	日本庭園の四季折々の風 情を味わう	一服400円 300円 *別途、入園 券100円が 必要です	70人	花田苑茶室	当日発売(先着順)

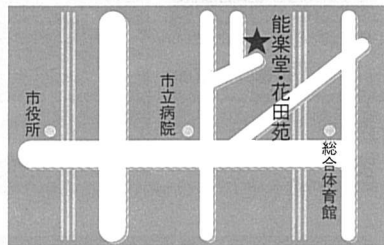
## 総合体育館



## 図書館



## 能楽堂・花田苑



# 各公民館のご案内

公民館の休館日：毎週月曜日、国民の祝日（ただし、国民の祝日が月曜日にあたる場合は、その翌日も）、年末年始（12/29～1/3）

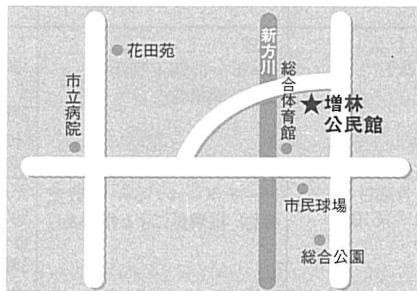
**桜井公民館**  
下間久里792-1 ☎970-7600



**新方公民館**  
大吉470-1 ☎971-0800



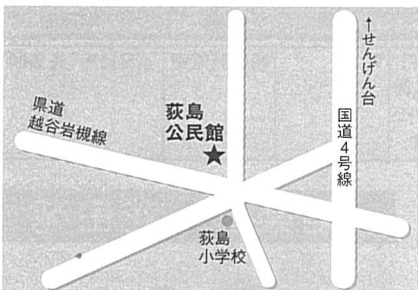
**増林公民館**  
増林2-82 ☎962-2855



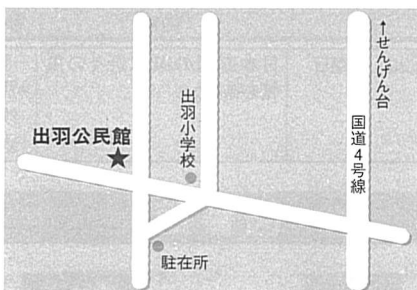
**大袋公民館**  
大竹160-2 ☎975-3952



**荻島公民館**  
南荻島185-1 ☎974-9555



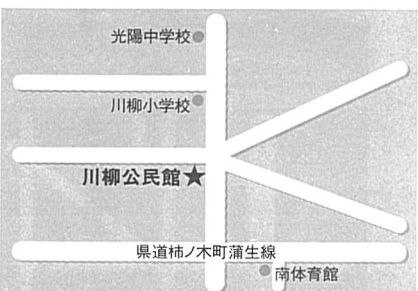
**出羽公民館**  
七左町7-212 ☎962-2854



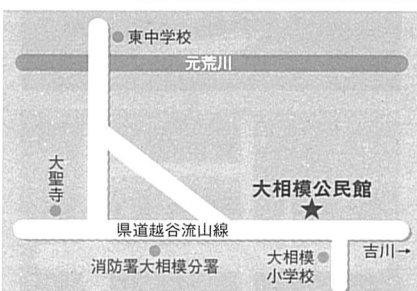
**蒲生公民館**  
登戸町33-16 ☎988-0600



**川柳公民館**  
川柳町2-485 ☎987-8213



**大相模公民館**  
大成町1-2233-1 ☎988-7370



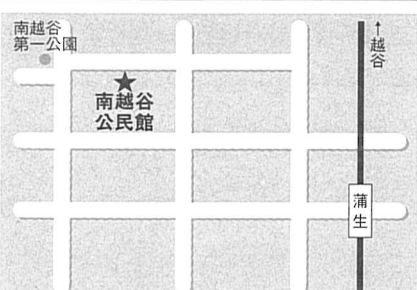
**大沢公民館**  
大沢2-10-40 ☎976-5800



**越ヶ谷公民館**  
越ヶ谷4-1-1 ☎965-3093



**南越谷公民館**  
南越谷5-15-4 ☎985-3708



**北越谷公民館**  
北越谷4-8-35 ☎976-5758

